

الزَّهْرُ الْيَانِعُ اللَّيْنُ  
فِي أَحْكَامٍ وَلُغَاتٍ كَأَيْنُ

عبد الغني السادات (ت ١٢٦٥ هـ)

تحقيق وتقديم

الدكتور عبد الإله نبهان

كان الخليل بن أحمد الفراهيدي **ألف** كتاب العين جاماً فيه  
ما استطاع جمعه من اللغة بفصيحتها وغريبتها مع غزارتها في الشواهد وروعة  
في الترتيب، وتتابع اللغويون بعده تأليف معجماتهم المبسوطة والموجزة  
بترتيبها المتجدد، تلك المعجمات الجامدة لم تمنع اللغويين ولا أصحاب  
المعاجم أنفسهم من تأليف الرسائل المفردة في اللغة، ولا أشير هنا إلى رسائل  
المتقدمين كالأسمعي وأبي عبيدة وابن دريد، وإنما أشير إلى المتأخرین  
كالإمام الصبغاني (ت ٦٥٠ هـ) مؤلف العباب وتكملة الصلاح، فقد اهتم  
الصبغاني بتأليف الرسائل المفردة فكان له رسالة جمع فيها ماورد في اللغة  
على وزن «يفعول» وأخرى جمع فيها ماورد على وزن «فعال»، والأمر نفسه  
كان لدى النحاة، فبعد أن **ألف** إمام النحاة سيبويه كتابه الجامع الذي لم  
يُضف إليه بعده شيء ذو بال، وتتابع النحاة بناء صرح النحو في مؤلفاتهم  
الجامدة لأصوله وقواعده الكلية والجزئية وعلمه ومسائل الخلاف فيه، لم  
تصرفهم الموسوعات النحوية الشامخة عن تأليف الرسائل المفردة في مسألة



نحوية أو أداة أو إعراب كلمة ما .. فكانت هناك رسالة في (لا) وأخرى في (كذا) وفي (ولا سيما) وفي (كل) وفي (وحده) وفي غير ذلك .. ومن هذه الرسائل وردت متأخرة رسالة الشيخ السادات في (كأين) التي وقعت إلينا مصوريتها مع مصورات رسائل نحوية أخرى من معهد المخطوطات العربية بالقاهرة، وإنه لمن الواجب هنا أن أتقدم بخالص الشكر إلى الأخ الأستاذ فيصل عبد السلام الحفيان الذي حرص دائمًا على تزويد العاملين في تحقيق التراث بما تصل إليه يده من مصورات لمخطوطات مفيدة ورسائل نافعة.

### كأين:

(كأين) من ألفاظ الكنایات المبنية، وهي لفظ مهم يحتاج إلى تمييز<sup>(١)</sup>، وقد وردت (كأين) في القرآن الكريم في سبعة مواضع<sup>(٢)</sup>، وبها قُرئ في السبعة إلا في قراءة ابن كثير فقد قرئت (كائِنْ)<sup>(٣)</sup>، وقرئت في الشواذ (وكَأَيْ)<sup>(٤)</sup>، «بِهِمْزَةٍ بَعْدَ الْكَافِ سَاكِنَةٍ وَيَاءٌ بَعْدَهَا مَكْسُورَةٌ خَفِيفَةٌ وَنُونٌ بَعْدَهَا فِي وَزْنِ كَفِيٍّ». أما في الشعر فكثر مجيئها (وكائِنْ)<sup>(٥)</sup>.. ونظراً لتنوع لغاتها واختلاف القراء في قراءتها فقد تناولها النحاة والمفسرون وفضلوا القول فيها، واختلفوا في طبيعتها من حيث كونها بسيطة أو مركبة، ولم يختلفوا اختلافاً جوهرياً في معناها، فأكثرهم نصّ على أنها بمنزلة (كم) في إفادتها معنى التكثير<sup>(٦)</sup>، وذهب سيبويه في موضع إلى أنها بمعنى (رب)<sup>(٧)</sup>، ورجح السيرافي ما ذهب إليه سيبويه من أنَّ معنى (كأين) هو معنى (رب) مع أنَّ النحويين من كوفيين وبصريين كثُر تفسيرهم لها بـ<sup>(٨)</sup> (كم) وهذا الخلاف لا يُبني عليه كبير فرقٍ لأنَّ سيبويه قال عن (كم) الخبرية إنَّ معناها معنى (رب): «اعلم أنَّ (كم) في الخبر لا تعمل إلا فيما تعمل فيه (رب) لأنَّ المعنى واحد، إلا أنَّ (كم) اسم و (رب) غير اسم بمنزلة

وأضاف ابن مالك إلى (كأين) معنى الاستفهام وردد أبو حيأن<sup>(١٠)</sup>.  
أما إعراب (كأين) فهو كإعراب (كم) الخبرية، إلا أنها لاتقع مجرورة  
ولا يكون خبرها مفرداً، وقد وردت في القرآن الكريم في الموضع السابعة في  
موضع رفع على الابتداء، واحتملت النصب على الاشتغال في موضع واحد  
في قوله تعالى «فَكَأَيْنَ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكَنَا هَا»<sup>(١١)</sup> (٤٥ / ٢٢).

وذهب الخليل إلى أن أصل (كأين) هو (أي) دخلت عليها كاف  
التشبيه فصارت وما بعدها بمنزلة شيء واحد، أي إنها أصبحت كلمة واحدة،  
وهذا يعني أن دلالة التشبيه خلعت عن الكاف كما صرخ ابن الأباري<sup>(١٢)</sup>.  
أما النون فهي تنوين أثبتت كتابته نوناً بعد الكاف، لأن الكلمة غيرت عن  
أصلها<sup>(١٣)</sup>، وكثير تلعب العرب<sup>(١٤)</sup> بها، وصار التنوين بمنزلة النون التي من  
نفس الكلمة.. لهذا كله تبنى أبو حيأن الأندلسي القول ببساطتها، وهو رأي  
نقله ونسبه إلى بعض أصحابه قال: «وهذا الذي كنت أذهب إليه قبل أن  
أقف على قول هذا القائل»<sup>(١٥)</sup>، ورأى أبي حيأن وأصحابه رأي جدير بالتبني  
وبالأخذ به ولاسيما أنه لافتة نحصلها من القول بالتركيب..

هذا الجدل وذلك الخلاف في (كأين) وزنها وطبيعتها كان موضوع  
هذه الرسالة التي قمنا بتحقيقها والتعليق عليها، ولاشك في أنّ موضوع  
(كأين) كان قد أثير في مجلس من مجالس العلم آنذاك مما حفز الشيخ عبد  
الغني السادات على تحرير قلمه وكتابة رسالته. ومن الملاحظ أنه لم يتسع في  
إبداد الشواهد، فقد اكتفى بذكر آيتين وردت فيهما (كأين) وذكر شاهداً  
شعرياً واحداً وردت فيه (كأين) ولم يكن الاتساع في القول من همه فيما  
يظهر، بل كان يريد إيجاز القول في (كأين) وطبيعتها اعتماداً على أقوال  
النحو و كان له مآراد.

لقد اتجهت إلى تحقيق هذه الرسالة مع تأخر زمان مؤلفها لأنني رأيت

في ذلك إحياءً لأثر عالم من علماء العربية لم ينشر من آثاره شيء فيما أعلم، كما أنها تصور ضرورة من ضرورة النشاط العلمي في بلاد الشام في العصر العثماني. ولم أذكر جهداً في توضيح معالم الرسالة، وردّ التقول والآراء إلى مصادرها ما وسعني ذلك، إضافةً إلى إيراد تعليلات وأراء مستمدّة من مصادر لم تكن بين يدي مؤلف الرسالة.

### المؤلف<sup>(١٦)</sup>:

هو الشيخ عبد الغني بن شاكر بن محمد السادات، ولد في حدود سنة ١٢٠٠ هـ، أخذ عن مشايخ دمشق وعلى رأسهم الشيخ حسن بن إبراهيم البيطار<sup>(١٧)</sup>، وعن الشيخ عبد الرحمن الكزبرى<sup>(١٨)</sup>، والشيخ حامد العطار<sup>(١٩)</sup>، والشيخ عبد الرحمن الكردى<sup>(٢٠)</sup>، والشيخ صالح الفراز<sup>(٢١)</sup>، ويبدو لي أنه عمل في التدريس أولاً ثم انتقل إلى العمل في وكالة الدعاوى لدى المحاكم الشرعية، فقد ذكر الشيخ عبد الرزاق البيطار أن السادات «انتفع وحقق واجتهد ودقق ونوع الأسباب في إفادة الطلاب» ونص الشطّي على أنه كان يتعاطى وكالة الدعاوى.. وربما كان يجمع بين العملين.

ليس لدينا ثبت تام بآثار السادات، فقد ذكر الشطّي أن للسادات مؤلفات عديدة أكثرها متفرق، ومنها: «الدرّ اليتيم في حكم مال اليتيم» وله: «جمع اللآلئ في الشبك في حكم الحائط المشترك» و«نشر الخزام في الحمامات عن تكبير أهل الإسلام» و«سناء النيرين في إعجاز الآية والآيتين».

وذكر له الزركلي كتاباً في (الفتاوى) وأشار البيطار إلى أن له «تقديرات لطيفة ورسائل شريفة» ولا أعلم له أثراً مطبوعاً. وقد ذكر الشيخ البيطار شيئاً من نظمه ونموذجاً من نشره.

توفي الشيخ عبد الغني سنة خمس وستين ومئتين وألف ودفن في

مقبرة الدحداح بدمشق.

### وصف النسخة :

المخطوط مصور من معهد المخطوطات العربية بالقاهرة وهو مصور في الأصل عن الأصل المحفوظ في الظاهرية بدمشق برقم ٩٢٩٦ وقد وُصِّف المخطوط في فهرس مخطوطات المعهد (النحو) بما يلي:

«الثمر اليانع اللين في أحكام ولغات كأين» لعبد الغني بن شاكر بن محمد السادات الدمشقي الحنفي المتوفى سنة ١٢٦٥ هـ.

نسخة كتبت بقلم تعليق، وبها نظام التعقيبة وهي ضمن مجموع من ١٦٢ - ١٦٥، ٤ ورقات - ١٧ س.

قلت: وقد أثبتت عنوان الرسالة على صفحة مستقلة في أولها مع نسبتها إلى مؤلفها. ولم يذكر فيها اسم الناسخ ولا تاريخ النسخ. وقد آثرت وسمها بـ «الزهر اليانع اللين» لأنَّ مؤلفها نص على ذلك في مقدمته لها، وهذا أثبت وأقوى مما جاء على الصفحة الأولى عنوان .



### حواشی المقدمة

- (١) انظر شرح الكافية ٣: ١٤٩.
- (٢) في آل عمران ٣: ١٤٦ ويوسف ١٢: ١٠٥ والحج ٢٢: ٤٨، ٤٥ والعنكبوت ٨: ٦٥ والطلاق ٤٧: ٦٠ ومحمد ٢٩: ٦٠.
- (٣) كتاب السبعة: ٢١٦.
- (٤) المختسب ١: ١٧٠.
- (٥) أشار إلى ذلك أبو علي الفارسي في الحجة ٣: ٨٠ وذكر ثلاثة شواهد.
- (٦) قال ابن يعيش في ترجمة المفصل ٤: ١٣٤: أعلم أن (كائين) اسم معناه معنى كم يكشر به عدة ما يضاف إليه.
- (٧) كتاب سيبويه ١: ٢٩٨.
- (٨) السيرافي على هامش سيبويه ١: ٢٩٨.
- (٩) كتاب سيبويه ١: ٢٩١.
- (١٠) ارشاد الضرب ١: ٣٨٧.
- (١١) الحج ٤٥: ٢٢.
- (١٢) البيان في غريب إعراب القرآن ١: ٢٢٤.
- (١٣) الموضع السائق.
- (١٤) المختسب ١: ١٧٠.
- (١٥) الارشاد ١: ٣٨٥.
- (١٦) ترجمة المؤلف في حلية البشر ٢: ٨٦٤ وعنه: روض البشر لشطيٍ ١٥٠ والأعلام ٤: ١٥٩. وعنده: منتخبات التوارييخ ٦٧٠.
- (١٧) حسن بن إبراهيم البيطار ١٢٠٦ - ١٢٧٢ هـ. حلية البشر ١: ٤٦٣.
- (١٨) عبد الرحمن الكزبرى ١١٨٤ - ١٢٦٢ هـ محدث الديار الشامية. حلية البشر ٢: ٨٣٣.
- (١٩) حامد العطارت ١٢٦٢ هـ. حلية البشر ١: ٤٦٢.
- (٢٠) عبد الرحمن الكردي. توفي بعد ١٢٥٠ هـ كان من المتصوفة أصحاب الأسفار. توفي في الشام. حلية البشر ٢: ٨٣٩.
- (٢١) صالح القرزاز وهو أيضاً من شيوخ حسن البيطار. توفي بدمشق سنة ١٢٤٠ هـ. حلية البشر ٢: ٧١٧.

فیہا بسید اوکری اولی سکھیں مہیا ہیں لیکن انہیں کوئی  
سے کافی تشریف رہی نہیں اور اپنے جگہ لوگ علیہ باقاعدہ لازمی  
و خدا کے ارشد الرین الامینی و لہذا کسی نے مدد نہیں کیا  
اوہ مصروف اپنے سکھیں کوئی فحاشت فریب نہیں کیا بلکہ اپنے  
بالا سریں فرما کر دعویٰ کیا کہ اپنے کو اپنے نسلی  
انتساب کی سکھیم منظہ کیا نہیں کیا بلکہ اپنے  
و بعد اپنے کام کرنے کے پڑے اسی کوئی اپنے ایسا کوئی کوئی  
بنا کر اپنے کام کرے کیا جائے اسی ان غسل کا قدر اسے انتساب  
بنا اٹھایا جائے اسی کوئی کوئی کام کرے کیا جائے اسی  
الصلیل کریں تو مالا بخوبی ہے کہ جو کافی انتساب مونگلنی اسکے  
لکھنے پڑے اور اپنے کام کرے کیا جائے اسی کوئی کوئی کام  
نے نہیں اٹھایا جائے کیا جائے اسی کوئی کوئی کام  
اسا ہے اپنے کام کریں اور اسی کے لئے اسی کوئی کوئی کام  
و ہمارے اکنام کی کامنے کا کوئی کام کرے کیا جائے اسی  
لیکن کچھ  
جو کوئی کام کرے کیا جائے اسی کے لئے اسی کوئی کام  
کوئی کام کرے کیا جائے اسی کے لئے اسی کوئی کام

يقول العبرى الفصيحة مولى من الألوكة اما ما قال العبرى من قوله  
 الطام فلعلنا أن نظر إلى صدقه ولأنه يطوى عليه كلامه ونهاية حديثه  
 تجده سلاماً وآمناً وبالغفو مرداً كل رأياً فما به المطرد  
 من حل كل حل بمقداره إلا في أضظر طرفة عينه العبرى فهو يطوى عصورات  
 لما عاش من لهم جرى في التعرى على عينه لخبطه العنى إلى البصائر  
 بعد ما قال لكاهن ووجهه أنه قلب الكلمة الواحدة وذكرت في ذكر  
 خوفه الثالثة للتحريم ثم أردت بالآخرى المقدمة أردت من طلاق  
 هذه الألوكة وأما قوله فيما أورد فهو ما ذكر في الأحمد الرئيسي في شرح الأقام  
 ألم بسوان الكلمة حتى ركب حقاً من الأقواء فأصل عالمها وشأنها الكلمة والعنى إلى  
 كما استخرجت العبارات في مقداره وتحتاجت أصواتي الماء وبيعت الآخرى لأن  
 تم حذفها من الكلمة وكانت ضرورة معاشرة لغيرها لغيرها ولغيرها  
 البعض لأن المذهب فيها لا يلة ولا يرثة وكل منها يقابل للأخر  
 بهذا وبعد ما تسللى بخلافها زوال وجهه من كوابح مقدرات العبارات  
 أحياناً والمحنة والمسنة غير كف من الرضا وموافقتها المحنة  
 وازالتها بغير معرفة

صورة المؤذن الرؤوف

[١٦٣ ق]

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

نَحْمَدُكَ يامَنْ كُونَ الأَكوانَ وَأَمْرُهُ فِيهَا بَيْنَ الْكَافِ وَالثُّوْنَ كَائِنَ،  
وَنَشُكُرُكَ يامَنْ سَبَّحَتِهِ الْعَوَالِمُ عَلَى اخْتِلَافِ لِغَاتِهَا وَكُلَّ إِلَيْهِ سَاكِنٌ، شَكْرًا  
مُضْمِخًا بِنَعْمَائِكَ مُتَوَالِيًّا تَوَالِيَ النَّجُومُ عَلَى آلَائِكَ.

وَنَصْلِي وَنَسْلِمُ عَلَى أَفْضَلِ مَبْعُوثِ أَخْرَسَ بِبَلَاغَةِ قُرْآنِهِ وَلَسْنِهِ مَصَاقِعَ  
الْبَلَاغَةِ، وَشَكْ بِشُوكَةِ إِعْجَازِهِ لِسَانَ بِلَابِلِ الْحَطَبَاءِ، مَا قَامَ أَنْصَارُنِي بِنُصْرَةِ  
شَرِيعَتِهِ الْزَّاهِرَةِ الرَّوْضِ النَّصِيرِ ﴿وَكَائِنٌ مِّنْ نَبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ﴾<sup>(١)</sup>، وَبَعْدَ  
فِيَقُولُ - يَسِّرْ اللّٰهُ -<sup>(٢)</sup>، عَبْدُ الْغَنِيِّ السَّادَاتِ<sup>(٣)</sup>: هَذِهِ الْأَلوْكَةُ<sup>(٤)</sup> قَلِيلَةٌ،  
وَإِنْ كَانَتْ بَيْنَ أَتْرَابِهَا مَقْنَعَةً بِقِنَاعِ الْحُسْنِ جَلِيلَةٌ، مَتَضَمِّنَةً لِكَشْفِ الْأَسْتَارِ  
وَنَفْحِ الْأَزْهَارِ، عَنْ أَحْكَامِ (كَائِن) وَلِغَاتِهَا التِّي وَقَعَتْ لِلْعَرَبِ فِي  
اسْتِعْمَالِهَا، وَسَمِّيَّتْهَا: (الْزَّهْرِيَّةُ الْيَانِعُ اللّيْنُ فِي أَحْكَامِ وَلِغَاتِ كَائِنِ) وَرَتَبَتْهَا  
عَلَى بَابِينِ وَخَاتَمَةٍ:

الْبَابُ الْأُولُ: فِي مَعْنَاهَا وَمَاهِيَّةِ مَوْضِعَتِهِ لَهُ.

الْبَابُ الثَّانِي: فِي أَنَّهَا بِسِيَطَةٍ أَوْ مَرْكَبَةٍ.

الْخَاتَمَةُ: فِي لِغَاتِهَا وَتَصَارِيفَهَا.

### 【الْبَابُ الْأُولُ】:

أَقُولُ: الْبَابُ الْأُولُ فِي مَعْنَاهَا: أَمَا مَعْنَاهَا فَالْتَّكْثِيرُ بَعْدِ مَبْهُومٍ، وَلِهَذَا  
يُحِيِّيُّهُ تَمْيِيزُهَا مَنْصُوبًا أَوْ مَجْرُورًا بِ(مِنْ) عَلَى الْأَكْثَرِ كَقُولَهُ تَعَالَى:

﴿وَكَائِنٌ مِّنْ نَبِيٍّ﴾<sup>(٥)</sup>، الْآيَةُ .. وَ ﴿وَكَائِنٌ مِّنْ آيَةٍ﴾<sup>(٦)</sup>، ثُمَّ هَلْ  
تَسْتَعْمِلُ لِلْأَسْتِفَهَامِ؟ قَالَ ابْنُ مَالِكٍ<sup>(٧)</sup>: نَعَمْ، وَاسْتَدِلْ بِقُولِ أَبِي بْنِ كَعْبٍ<sup>(٨)</sup>:  
«كَائِنٌ تَقْرَأُ سُورَةَ الْأَحْزَابِ آيَةً؟ فَقَالَ: ثَلَاثًا وَسَبْعِينَ»<sup>(٩)</sup>، وَلَكِنْ [فِي]

نصوص النحويين لا تكون إلا خبرية<sup>(١٠)</sup>. قاله المرادي<sup>(١١)</sup>، في «شرح الألفية»<sup>(١٢)</sup>، وابن هشام<sup>(١٣)</sup>، في «المغني»<sup>(١٤)</sup>.

أقول: لا مانع من استعماله الاستفهام كما قال ابن مالك<sup>(١٥)</sup>، واستشهد له، ومن حفظ حجّة على من لم يحفظ، والثابت مقدم على النافي، فافهم.

### [[الباب الثاني]]:

في أنها بسيطة أو مركبة:

أقول<sup>(١٦)</sup>: للنحويين مذهبان في ذلك، فرغم بعضهم أنها مركبة من كاف التشبيه و (أي) المنونة، ولهذا جاز الوقف عليها باللون، لأن التنوين لما دخل بالتركيب أشبه اللون الأصلية ولهذا رسم في المصحف نوناً.

ومن وقف عليها بحذفه اعتبر حكمه في الأصل وهو الحذف في الوقف<sup>(١٧)</sup>. ثم هل المراد بـ(أي) الاستفهامية أو الموصولة أو النكرة الموصوفة وحكيت فصارت كـ«يزيد»<sup>(١٨)</sup>، مسمى به يُحكى ويُحکم على موضعه بالإعراب؟ وقال ابن عصفور<sup>(١٩)</sup>، بعد نقله التركيب المذكور: الكاف فيها زائدة لا تتعلق بشيء<sup>(٢٠)</sup>. أقول: وهذا كلام مشكل من ابن عصفور لأنه بعد دعوه أنها مركبة من الكاف وأي جعلها<sup>(٢١)</sup>، كلمة واحدة، فأي حاجة إلى أن يقول: الكاف زائدة لا تتعلق بشيء، وأنت خبير<sup>\*</sup> بأنها إنما تحتاج إلى هذا إن لم يكن ثم تركيب. فافهم، اللهم إلا أن يقال: هذا منه نظر إلى الأصل قبل التركيب.

وقال ابن خروف<sup>(٢٢)</sup>: هي مركبة من الكاف التي هي اسم ومن (أين) اسم على وزن فَيْعِلْ، ولم يستعمل هذا الاسم مفرداً بل مركباً مع الكاف وهو مبني على السكون من حيث استعمل في معنى (كم) وحکى بعض

المغاربة بساطتها<sup>(٢٣)</sup>.

#### الخاتمة:

في لغاتها، هي خمس على ما ذكره النحويون<sup>(٢٤)</sup>، في غالب أسفارهم، أفصحها «كَائِنٌ» وبها قرأ السبعة<sup>(٢٥)</sup>، إلا ابن كثير، ويليها (كائن) على زنة فاعل وبها قرأ ابن كثير<sup>(٢٦)</sup>، الثالثة (كَائِنٌ) بهمزة ساكنة وباء مكسورة<sup>(٢٧)</sup>، حكاهَا المبرد<sup>(٢٨)</sup>، والرابعة (كَيْئِنٌ) بوزن كيع<sup>(٢٩)</sup> والخامسة (كَيْنٌ) بوزن كع<sup>(٣٠)</sup>.

#### ترتيب كيف يُوقف عليها؟:

على اللغة المشهورة ذهب السيرافي<sup>(٢٩)</sup>، إلى أنه بحذف النون<sup>(٣٠)</sup>، وذهب آخرون إلى أنه بإقرار النون<sup>(٣١)</sup>. وأما (كائن) التي قرأ بها ابن كثير فوقف عليها المبرد وابن كيسان<sup>(٣٢)</sup> بالنون، ووقف جماعة بحذفها<sup>(٣٣)</sup>، وقد أغرب [ق ١٦٤] كل الإغراب من جعلها اسم فاعل من (كان)<sup>(٣٤)</sup>، أو من (كاء) إذا رجع وارتدع قاله المرادي<sup>(٣٥)</sup>.

#### تصريف:

وأما لغاتها الأربع<sup>(٣٦)</sup>، وإرجاعها إلى أصلها وهو (كَائِنٌ) فأقول<sup>(٣٧)</sup>: أما اللغة الثانية وهي (كَائِنٌ) فقد قال شيخي زاده<sup>(٣٩)</sup>، عند قول البيضاوي<sup>(٤٠)</sup>: وقرأ ابن كثير: (وَكَائِنٌ)<sup>(٤١)</sup>: كائِنٌ بـألف ساكنة بين الكاف والهمزة التي بعدها نون ساكنة على وزن كاعِن، وقرأ الباقيون (كَائِنٌ) بـباء مشددة وهي لغة قريش<sup>(٤٢)</sup>، ومن اللغة الأولى قول جرير<sup>(٤٣)</sup>: [الوافر]  
وَكَائِنٌ بـالأباطعِ مِنْ صَدِيقٍ تراهُ إِنْ أَصْبَتْ هُوَ الْمُصَابُ<sup>(٤٤)</sup>

قيل: هذه اللغة أصلها (كَائِنٌ) المركب من كاف التشبيه و (أي)  
الاستفهامية، فلما صارتَا كلمةً واحدةً بالتركيب دخلَها قلبُ المكان، فإنَّ

قلب المكان لم يُعهد في كلمتين، فقدّمت الياء المشددة على الهمزة فصارت (كَيْئِنْ) على وزن كَعْلَف لأنَّه قدّمت العين واللام معًا ثم حُذفت الياء الثانية لثقلها بالحركة والتضييف كما قالوا في (أَيْهَمَا): (أَيْهَمَا)<sup>(٤٥)</sup>، ثم قُلبت الياء الباقيَة أَلْفًا كما قُلبت في (آيَة) إِذ أَصْلَهَا آيَة<sup>(٤٦)</sup>، انتهى.

وقال الصيّان<sup>(٤٧)</sup>، عند قول الأشموني<sup>(٤٨)</sup>، وكائنٌ على وزن كاعن<sup>(٤٩)</sup>، وبها قرأ ابن كثير. قوله<sup>(٥٠)</sup>، ويليها (كائن) قال الخليل<sup>(٥١)</sup>: الياء الساكنة من (أَيْ) قدّمت على الهمزة وحرَّكت بحركتها لوقعها موقعها، وسكتت الهمزة لوقعها موقع الياء الساكنة ثم قُلبت الياء أَلْفًا لحركتها وانفتاح ما قبلها، فاجتمع ساكنان الألف والهمزة فكسرت الهمزة لالتقاء<sup>(٥٢)</sup> الساكنين، وبقيت الياء الآخرة<sup>(٥٣)</sup>، بعد كسرة فأذهبها<sup>(٥٤)</sup>، التنوين بعد زوال حركتها كالمقصوص (شمسي)<sup>(٥٥)</sup>.

أقول: الفرق بين ماذكره الخليل وبين ماذكره شيخي زاده بين، ولكن يمكن أن لا يكون / ثمة قلبٌ مكانَ بأن سُهّلت الهمزة بـأنْ قُلبت أَلْفًا فالمعنى ساكنان فحذفت الياء الأولى لالتقائهما ثم قُلبت الياء الباقيَة همزة فصار (كَأِينْ) على وزن كَعْلَف، وهاهنا بحثٌ وهو أنه قد اعترض بعض أفالضل العصر على قول البيضاوي وشيخي زاده وبقية ماتقدم: «وقرأ ابن كثير (كائن) على وزن (كاعن)» بما حاصله أنكم حيث قلتم إنْ أَصْلَهَا كَأِينْ فَقدّمت ياءَها اللتان<sup>(٥٦)</sup>، إِحداهما عين والأخرى لام على فائها فصار وزنها (كَعْلَف) ثم لما حذفت الياء الساكنة لثقلها كما تقدّم ثم قُلبت الياء الساكنة التي هي عين أَلْفًا فصارت كائن فينبغي أن يكون وزنها (كَعْف) لأن الكاف زائدة بناءً على أنها مركبة، وبقي من الأصول الألف التي هي بحسب الأصل عين فينبغي أن تقابل بالعين فيصير وزنها (كَعْف) كما ذكرنا وكذلك على قول الخليل الذي نقله عنه الصيّان لأن فيه قلبٌ مكان وهو نقل إحدى

الياءين التي هي عين الكلمة على الفاء ثم قلبها ألفاً وحذف الياء الأخرى على ماتقدم لأن الفرق بين التصريفيين نقل الياء المشددة المحتوية على العين واللام برمتها وهو الذي نقله شيخي زاده، أو نقل إحدى الياءين التي هي عين على قول الخليل، وعلى كلٍّ فالمخدوف منها لام الكلمة فالباقي من أصول الكلمة العين المتقدمة والفاء بعدها، فعلى كلٍّ وزنها كعف كما ذكرنا.

وأما قول شيخي زاده والأشموني ومن تقدم: كائن على وزن كاعن فهو من سهو القلم وكثيراً ما يقِيله<sup>(٥٧)</sup>، الساهون الساهين. وأقول: لم يقصدوا بأن وزنها (كاعن) بعد الإعلال المذكور، بل (كائن) على زنة (كاعن) من حيث الزنة اللفظية لأنهم ذكروها بعد (كائن) وهذا [١٦٥ ق] اسمهما واحد، فلو قالوا: «كعف» لما حصل وضوح بين ولاتس ولو من جهة اللفظ، ولم يقصدوا بقولهم «كاعن» الوزن التصريفي وهو المقابلة بالفاء والعين واللام ليعرفوا به المخدوف من الكلمة ومن تقديم العين على الفاء، بدليل أنهم ذكروا ذلك عقب كائن قبل الإعلال المذكور، ألا ترى إلى قول شيخي زاده بعد ذلك بأسطر: قيل: هذه اللغة أصلها (كائين) المركبة من الكاف و (أي) فلما صارا كلمة واحدة بالتركيب دخلها قلب المكان فقدمت الياء المشددة في (كائين) على الهمزة فصار (كيائن) على وزن (كعلف)، فانظره بعد التصريف كيف وزنها بالوزن المعهود الصرفي. نعم لو قال بعد قوله هنا: حذفت الياء لثقلها ثم قلبت الياء الساكنة ألفاً فصار (كائن) على وزن كاعن لكنه كلامه معترضاً بقوله: «[فصار كيائن على وزن كعلف.. إلخ] فيه خطأ بين كما لا يخفى بأدنى تأمل»<sup>(٥٨)</sup>، فافهم.

وهاهنا وقف بنا جواد المقال عن طراز هذه البرود البيانية، وقطع القلم بروده المحبّرة المسكّية اليمانية، وذلك في نحو ساعة زمانية على سبيل العجاله، فالمرجو من يقف عليها التأمل بعين البصيرة، وأن يعطي النظر فيها مجاله.

ثم رأيت بعد أيام قلائل من تأليف هذه الألوكة الشهاب الحفاجي<sup>(٥٩)</sup> - طيب الله ثراه، وجعل من الرحيم المختوم شذاه - في «حاشيته على البيضاوي» عندما تكلم على قوله تعالى (وَكَائِنٌ) وقوله أي البيضاوي: (كَـ كـاعـنـ) جرياً على معتادهم في إبدال الهمزة في الموازن بالعين لتخفييفها لفظاً وخطاً كما سموه في الصرف، هذا كلامه<sup>(٦٠)</sup>. وأنت خبير بأن حاصله قصد الموازنة اللفظية، وكان الظاهر أن يقول: كـ (كـائـنـ) على صيغة اسم الفاعل لفظاً، ولكن قال: كـ كـاعـنـ لهـذـهـ القـاعـدـةـ التـيـ ذـكـرـهـاـ،ـ فـكـانـ إـذـنـ الـظـاهـرـ ماـ قـالـ،ـ وـلـكـنـ يـقـالـ:ـ إـنـ تـحـصـيلـ الـحـاـصـلـ لـمـ قـلـنـاـ مـنـ رـجـوعـهـ إـلـىـ (ـكـائـنـ)ـ وـلـيـسـ اـسـمـ فـاعـلـ حـقـيقـةـ،ـ فـاتـضـحـ لـكـ بـعـدـ كـشـفـ لـثـامـ الـحـفـاـ وـالـنـهـلـ مـنـ بـحـرـ الصـفـاـ،ـ أـنـ قـولـ الـبـيـضـاـوـيـ فـيـ هـذـاـ الـحـلـ:ـ كـ (ـكـاعـنـ)ـ أـحـسـنـ مـنـ قـولـهـ:ـ كــ كـائـنـ لـلـقـاعـدـةـ،ـ وـفـيـ مـحـسـنـ آـخـرـ وـهـوـ بـعـدـ عـنـ تـشـيـيـهـ الشـيـءـ بـنـفـسـهـ لـفـظـاـ.

ثم رأيت أيضاً في «شرح المفصل»<sup>(٦١)</sup> للزمخشري<sup>(٦٢)</sup>، حيث قال: وفيها خمس لغات: كـأـيـ وـكـائـنـ بـوزـنـ كـاعـ وـكـيـءـ بـوزـنـ كـيـعـ وـكـأـيـ بـوزـنـ كـعـ وـكـأـيـ بـوزـنـ كـعـ. انتهى. فهذا صريح فيما قلنا.

### [رد على المؤلف]:

قوله: وأقول: لم يقصدوا ... إلخ .. أقول : ما ذكره الكامل الفاضل الأديب والمبدع البارع الليثي من حاصل جوابه عما وقع في البيضاوي وعدة من كتب الأغاريب ليس بشيء، لأن جميع أدلة وهمية وما هي إلا تعليقات سفسططية والقول بها مما تمحجه الطياع وتأبه الأسماع<sup>(٦٣)</sup>، ولا يقبله عقل ولا يغضده نفل، وكل ذلك أمرٌ وهم لا ينبغي التعويل عليه ولا الميل إليه لا سيما لحمل عبارة هؤلاء الأفضل فإنها محررة عنده المناهل، ولكن الذي ينبغي أن تحمل عليه عباراتهم وتنهد به إشاراتهم إنما هو الحمل على مذهب المبرد حيث قال: إنهم بنوا من الكلمتين لما ركبواهما صيغة فاعل،

فالكاف فاء الكلمة، والهمزة التي كانت فاء صارت عيناً وحذفت إحدى الياءين وبقيت الأخرى لاماً ثم حذفت. انتهى. شمني.

وإن أراد السؤال عن تمثيلهم بـ كاعن دون فاعن وعن إثبات تنوين الزنة في الخط مع عدم العلة لذلك فليس هذا محله لأنّ كلامنا هنا على وجه الاختصار ولذلك لم نتكلّم إلاّ على المخلّ المقصود بالذات وإذا أردنا أن نتكلّم على تلك السطور على وجه الانحصر فلا يسعنا هذا المقام ونحتاج إلى كلامٍ ليس له نهاية وبهذا القدر كفاية. انتهى.

### [رد المؤلف على المعارض:]

يقول العبد الضعيف مؤلف هذه الألوكة:

أما ما قاله المعارض من فضول الكلام فلا علينا أن نضرب عنه صفحًا،  
ولا نطوي عليه كشحنا، ونهديه مقابلة: تحية وسلاماً «وإذا مروا باللغوِ مروا  
كرياماً»<sup>(٦٤)</sup>.

أما ما هو المقصود من حمل كلام هؤلاء الأفضل على مذهب البرد فهو بمعزلٍ عن الصواب لما علمت من أنهم جروا في التعريف على مذهب الخليل، ألا ترى إلى البيضاوي بعدهما قال كـ (كاعن) ووجهه أنه قلب الكلمة الواحدة فصار (كأين) ثم حذفت الياء الثانية للتخفيف ثم أبدلت الياء الأخرى ألفاً كما أبدلت من طائي. هذا كلامه. وأما مذهب البرد فهو ما ذكره نجم الأئمة الرضي<sup>(٦٥)</sup>، في «شرح الكافية»<sup>(٦٦)</sup>، أنهم بنوا من الكلمة حيث ركبواها<sup>(٦٧)</sup>، اسمًا على فاعل، فالكاف فاء الكلمة، والهمزة التي كانت فاء<sup>(٦٨)</sup>، صارت عيناً وحذفت إحدى الياءين وبقيت الأخرى لاماً ثم حُذفت<sup>(٦٩)</sup>. هذا كلامه وأنت خبير من مبادرته لتصريف الخليل ولتصريف

البعض لأن المذاهب فيها ثلاثة بل أربعة وكل منها مباین للآخر.  
هذا وبعدها تلألاً نور الشهاب، زال - والحمد لله - عن كوابع  
مخدرات المعاني الحجاب، والحمد لله والمنة على كشف هذه الدجنة  
وموافقتنا لحيي السنة، وإذتنا لتلك الهيئة<sup>(٧٠)</sup>.

### الحالات

- (١) آل عمران :٣ ١٤٦ وهي بتمامها: «وَكَائِنٌ مِّنْ نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رَبِيعُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنَا  
لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعَفُوا مَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يَحْبُّ الصَّابِرِينَ» والرَّبِيعُونَ مفردُهَا: رَبِيعٌ  
وهو العالم الراسخ في علوم الدين. معجم ألفاظ القرآن ١ : ٤٦٧ .
- (٢) عبارة تقرأ: أَسِيرُ اللَّهَ كَمَا يَمْكُنُ أَنْ تَقْرَأَ: يَسِيرُ اللَّهُ ...
- (٣) تقدّمت ترجمته في المقدمة.
- (٤) الألوكة: الرسالة.
- (٥) آل عمران :٣ ١٤٦ وذكرت بتمامها في الحاشية رقم (١).
- (٦) يوسف :١٢ ١٠٥ وهي بتمامها: «وَكَائِنٌ مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمْرُونَ  
عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مَعْرُضُونَ».
- (٧) ابن مالك: جمال الدين محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن مالك الطائي  
الجياني الشافعي النحوي نزيل دمشق (٦٠٠ هـ - ٦٧٢ هـ). مؤلف الرسالة ينقل هنا عن شرح  
التسهيل لابن مالك.
- (٨) أبي بن كعب بن قيس بن عبيد من بني النجار من الخزرج. صحابي جليل، شهد  
العقبة وبدراً. كتب لرسول الله ﷺ. قيل: إنه مات في خلافة عمر سنة اثنين وعشرين للهجرة انظر  
تهذيب التهذيب ١ : ١٨٨ .
- (٩) ذكر ابن مالك في كتابه «تسهيل الفوائد» أن (كَائِن قد يستفهم بها) قال: (معنى  
(كَائِن) و (كَذَا) كمعنى (كم) الخبرية، ويقتضيان ميزة منصوباً والأكثر جره بـ (من) بعد (كَائِن)،  
وتتفرق من كذا بلزم التصدير وأنها قد يستفهم بها ويقال: كَيْءُ وَكَاءُ وَكَاءُ وَكَاءِي) ص: ١٢٥  
وقال في كتابه شرح التسهيل ٢ : ٤٢٣ :
- وانفردت كَائِن أيضاً بأنها قد يستفهم بها كقول أبي بن كعب رضي الله عنه لعبد الله:  
«كَائِنْ تَقْرَأُ سُورَةَ الْأَحْرَابِ أَوْ كَائِنْ تَعْدَ سُورَةَ الْأَحْرَابِ؟» فقال عبد الله: ثلاثاً وتسعين.

فقال أبى قطُّ أراد ما كانت كذا قطُّ.

والحاديـث المشار إلـيه وردـ في مسند أـحمد ٥: ١٣٢: عـن زـ قال: قـال لـي أـبـى بن كـعبـ: كـأـيـ تـقـرـأـ سـورـةـ الأـحزـابـ أوـ كـأـيـ تـعـدـهـ؟ قـال: قـلتـ لـهـ: ثـلـاثـاً وـسـبـعـينـ آيـةـ فـقـالـ: قـطـُّ، لـقدـ رـأـيـهـ وإنـهاـ لـتـعـادـلـ سـورـةـ الـبـقـرـةـ وـلـقـدـ قـرـأـنـاـ فـيـهـاـ الشـيـخـ وـالـشـيـخـةـ إـذـ زـيـاـ فـارـجـمـوـهـماـ الـبـتـةـ نـكـالـاـ مـنـ اللهـ وـالـلـهـ عـلـيـهـ حـكـيمـ.

انظر: إعراب الحديث للعكبري ٥٢ - ٥١ وفتح القدير للشوكتاني ٤: ٢٥١ وشرح الكافية ٣: ١٥٢ والمساعد ٢: ١١٧ ومعنى الليب ١: ٢٤٦.

(١٠) قال أبو حيان في ارتضاف الضرب ١: ٣٨٧: وتصوص من وقفتنا على كلامه من النحوين أنَّ (كأيْ) لا تكون إلا خبرية، وزعم ابن مالك أنها قد يستفهم بها، واستدلَّ بأثر جاء عن (أبى) على عادته في إثبات القواعد النحوية بما روِي في الحديث وفي الآثار مما نقله الأعاجم الذين يلحنون، وما لم يتعين أنه من لفظ الرسول ﷺ ولا من لفظ الصحابي، فيكون حجة إذ أجازوا النقل بالمعنى.

(١١) المرادي: الحسن بن قاسم بن عبد الله بن علي المرادي وهو المعروف بابن أم قاسم كان مدرساً في جامع مصر العتيق. توفي سنة ٧٤٩هـ انظر بغية الوعاة ١: ٥١٧ - مقدمة محققى الجنى الدانى: ١٠.

(١٢) جاء في كشف الظنون: ومن الشروح المشهورة شرح الشيخ شمس الدين حسن ابن القاسم المرادي ... قلت: وقد طبع شرحه للألفية بمصر بعنوان توضيح المقاصد والمسالك في شرح ألفية ابن مالك.

(١٣) ابن هشام: عبد الله بن يوسف الانصاري جمال الدين الحنبلي (٨٠٨هـ - ٧٦١هـ) البغية ٢: ٦٨.

(١٤) قال في معنى الليب ١: ٢٤٦: وتوافق «كأي» «كم» في خمسة أمور: الإبهام، الافتقار إلى التمييز، والبناء، ولزوم التصدير، وإفاده التكثير تارةً وهو الغالب نحو «وـكـأـيـ» من نـبـيـ قـاتـلـ مـعـهـ رـبـيـوـنـ كـثـيرـ» والاستفهام أخرى وهو نادر، ولم يثبته إلا ابن قتيبة وابن عصفور وابن مالك، واستدل عليه يقول أبى بن كعب لابن مسعود رضي الله عنهما «كـأـيـ تـقـرـأـ سـورـةـ الأـحزـابـ آيـةـ؟ فـقـالـ: ثـلـاثـاً وـسـبـعـينـ».

(١٥) سقطت كلمة (مالك) من الأصل.

(١٦) النقل هنا من معنى الليب ١: ٢٤٦.

(١٧) انتهى النقل من المغني والتلخيص التالي من الارتضاف ١: ٣٨٥ وما بعدها.

(١٨) نص الارشاف ١ : ٣٨٥: وأما (كَائِنْ) فزعموا أنها مركبة من كاف التشبيه ومن (أي) قيل: الاستفهامية، وحكيت فصارت كـ (بَيْد) مسمى به، يحكى ويحكم على موضعه بالإعراب.

(١٩) ابن عصفور ٥٩٧ - ٦٦٩ هـ: علي بن مؤمن بن محمد، الخضرمي الإشبيلي، أبو الحسن. ولد بإشبيلية وتوفي بتونس. وهو صاحب المقرب والممتع وشرح الجمل ...

(٢٠) تُسب هذا الرأي إلى ابن عصفور في الارشاف ١ : ٣٨٥.

(٢١) في الأصل (وجعلها) والواو زائدة مقحمة كما هو ظاهر.

(٢٢) ابن خروف التحاوي ٥٢٤ - ٦٠٩ هـ علي بن محمد بن علي بن محمد الخضرمي، أبو الحسن توفي بإشبيلية وهو من أهلها. وله شرح على سيبويه وشرح على الجمل للزجاجي. ورأي ابن خروف منقول بنصه من الارشاف ١ : ٣٨٥.

(٢٣) عبارة أبي حيان في الارشاف: (قال بعض أصحابنا: ويحتمل أن تكون بسيطة انتهى). وهذا الذي كتب أذهب إليه قبل أن أقف على قول هذا القائل) ١ : ٣٨٥.

(٢٤) انظر على سبيل المثال: شرح المفصل ٤ : ١٣٤، ١٣٥ - وشرح الكافية ٣ : ١٥١، ١٥٢ وتسهيل الفوائد: ١٢٥ - ارشاف الضرب ١ : ٣٨٨ والبحر المحيط ٣ : ٧٢ والمحتب ١ : ١٧١.

(٢٥) السبعة هم القراء الذين روين عنهم القراءات السبع وهم:

١ - نافع: أبو عبد الرحمن نافع بن عبد الرحمن بن أبي نعيم المدنى ت ١٦٩ هـ.

٢ - ابن كثير: عبد الله بن كثير المكي ت ١٢٠ هـ.

٣ - عاصم: أبو بكر عاصم بن أبي النجود الكوفي ت ١٢٧ هـ.

٤ - حمزة: حمزة بن حبيب الزيات الكوفي ت ١٥٦ هـ.

٥ - الكسائي: علي بن حمزة الكسائي الكوفي ت ١٨٩ هـ.

٦ - أبو عمرو: أبو عمرو بن العلاء البصري ت ١٥٤ هـ.

٧ - ابن عامر: عبد الله بن عامر البصري إمام القراءة في الشام توفي بدمشق ١١٨ هـ.

انظر مقدمة ابن مجاهد لكتابه: كتاب السبعة في القراءات.

(٢٦) قال ابن مجاهد في كتابه: السبعة في القراءات: ٢١٦: واحتلقو في الهمز من قوله «وَكَائِنْ مِنْ نَبِيٍّ» فقرأ ابن كثير وحده (وَكَائِنْ) الهمزة بين الألف والنون في وزن (كَاعِنْ) وقرأ الباقيون: (وَكَائِنْ) الهمزة بين الكاف والياء مشددة في وزن كَعِينْ.

وجاء في إتحاف فضلاء البشر: ج ١ : ٤٨٩ :

«وأختلف في (كَائِن) حيث وقع، وهو في سبعة: فابن كثير وأبو جعفر بـألف ممدودة بعد الكاف بعدها همزة مكسورة وهو إحدى لغاتها واقفهما الحسن فيما عدا الحج. وتقدم تسهيل همزها لأبي جعفر، ووقف أبو عمرو ويعقوب على الياء. والباقيون على التون.

وعن ابن محبصن (كَائِن) بهمزة واحدة مفتوحة بوزن كَمَنْ في السبعة (أي في الموضع السبعة التي وردت فيها) وافقه الحسن في الحج. وانظر النشر في القراءات العشر ٢ : ٢٤٢ .

(٢٧) ذكر في الارتفاع ١: ٣٨٨ أنَّ المبرد حكى (وكَيْنٌ) وقال ابن يعيش ٤: ١٣٦ :  
وأما كَيْنٌ بوزن كَيْعٌ فلغة حكاهَا أبو العباس.

قال ابن يعيش: وكان أبو العباس المبرد يذهب إلى أنَّ الكاف لما لحقت أول (أي) وجعلت معها اسمًا واحدًا بتوها منهما اسمًا على زنة فاعل فجعلوا الكاف فاءً وبعدها ألف فاعل وجعلوا الهمزة التي كانت فاءً في موضع العين، وحذفوا الياء الثانية من (أي) والياء الباقية في موضع اللام، ودخل عليها التنوين الذي كان في (أي) فسقطت الياء لاتفاق الساكين فصارت (كَاء) ولزمت التون عوضًا عن الياء الحذوفة.

(٢٨) المبرد: محمد بن يزيد بن عبد الأكبير الأزدي البصري أبو العباس إمام أهل البصرة في زمانه وصاحب الكامل والمقتضب ولد سنة ٢١٠ هـ وتوفي سنة ٢٨٥ هـ . البغية ١: ٢٦٩ .

(٢٩) السيرافي: القاضي أبو سعيد الحسن بن عبد الله شارح كتاب سيويه. ولد بسirاف قبل السبعين ومتين وتوفي ببغداد سنة ٣٦٨ هـ . البغية ١: ٥٠٧ . وقد حكى المبرد في الكامل ١٢٥١ ثلاث لغات: كَائِنٌ و كَائِنٌ و كَيْنٌ بالقلب .

(٣٠) قال في الارتفاع ١: ٣٨٨ : ... فاختلفوا في الوقف عليها في اللغة المشهورة وهي (كَائِنٌ) فذهب الفارسي والسيرافي وجماعة من البصريين إلى أنه بحذف التون. وذهب ابن كيسان وابن خروف إلى أنه ياقرار التون. والوجهان منقولان عن أبي عمرو والكسائي .

(٣١) انظر الحاشية السابقة .

(٣٢) ابن كيسان: محمد بن أحمد بن إبراهيم، يحفظ المذهب البصري والковي في السحو نقل السيوطي عن الخطيب البغدادي أنَّ وفاة ابن كيسان كانت سنة ٢٩٩ هـ ونقل عن ياقوت أنَّ وفاته كانت سنة ٣٢٠ هـ . البغية ١: ١٨ .

(٣٣) عبارة أبي حيَان في الارتفاع ١: ٣٨٨ : وانختلفوا أيضًا في الوقف على (كَائِنٌ) وهي اللغة التي تلي الأولى في الشهرة فوق المبرد وابن كيسان بالتون وجماعة بحذفها .

(٣٤) قال أبو حيَان في الارتفاع ١: ٣٨٨ : ومن غريب المنقول أنَّ يونس ذهب في هذه

اللغة إلى أن (كَائِن) اسم فاعل من (كان) فعلى هذا لا يوقف إلا بالنون ويثبت خطأ ووقةً وانظر شرح المفصل ٤: ١٣٦.

(٣٥) جاء في الارشاد ١: ٣٨٨: وقال ابن يسعون (يوسف بن يحيى ت ٥٤٠ هـ): يجوز أن يكون اسم فاعل من كاء يكُيء كيئاً وكينةً إذا رجع وارتدع، فكاء من هذا اللفظ ك جاء ثم ألم الاستعمال يعني كم. ومن المفيد هنا أن نذكر ما جاء في كتاب «الحجّة للقراء السبعة» لأبي علي الفارسي (ت ٣٧٧ هـ) ج ٣ ص ٨١ وهو يتكلّم على قراءة ابن كثير (وكائين):

«وَكَائِنٌ عَلَى وَزْنِ كَاعِنٍ، كَانُ الأَصْلُ فِيهِ كَائِيٌّ، دَخَلَتِ الْكَافُ عَلَى أَيِّ كَمَا دَخَلَتْ عَلَى (ذَا) مِنْ (كَذَا) وَ (أَنْ) مِنْ (كَأنَّ) وَكَثُرَ استعمال الكلمة فصارت ككلمة واحدة، فقلب قلب الكلمة الواحدة، كما فعل في قولهم: لعمري ورعملي. حُكِي لنا عن أحمد بن يحيى. فصار: كَيْئِانٌ مثُلَ كَيْبِعٍ، فحذفت الياء الثانية كما حذفت في (كيئونة) فصار كيئٌ بعد الحذف، ثم أبدلت من الياء ألف كما أبدل من طائي، وكما أبدلت من (آية) عند سبيوه، وكانت «آيَة» وقد حُذفت الياء من أيٍ في قول الفرزدق:

تنظرتُ نَصْرًا وَالسَّمَاكِينَ أَيُّهُما      علىٰ مِنَ الْغَيْثِ اسْتَهَلَتْ مَوَاطِرَهُ

... فَإِنَّ النُّونَ فِي (أَيِّ) فَهِيَ التَّسْوِينُ الدَّاخِلُ عَلَى الْكَلِمَةِ مَعَ الْحِرْ، فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ فَالْقِيَاسُ إِذَا وَقَتَ عَلَيْهِ (كَاءٌ) فَتَكْرَرَ الْهِمَزةُ الْمُحْرُورَةُ لِلْوَقْفِ، وَقِيَاسٌ مَنْ قَالَ: مَرَّتْ بِزَيْدٍ أَنْ يَقُولَ: كَائِيٌّ، فَيُبَدِّلُ مِنْهُ الْيَاءَ .

ولو قال قائل: إنه بالقلب الذي حدث في الكلمة، صارت بمنزلة النون التي من نفس الكلمة، فصار بمنزلة لام فاعل فأقره نوناً في الوقف، وأجعله بمنزلة ما هو من نفس الكلمة كما جعلت التي في (الدُّنْ) بمنزلة التسويين الزائد في قول مَنْ قال: لَدُنْ غَدْوَة لَكَانْ قُولًا. ويقوّي ذلك أنهم لما حذفوا الكلام في قولهم (إِمَّا لَا) جعلوها بالحذف ككلمة واحدة حتى أجازوا الإملاء في ألف (لا) كما أجازوها في التي تكون من نفس الكلمة في الأسماء والأفعال. وسمعت أبا إسحاق يقول: إنها تقال مُمَالَةً، فجعل القلب في (كائين) بمنزلة الحذف في (إِمَّا لَا) لاجتماعهما في التغيير، لَكَانْ قُولًا؟ فيقف على كائن بالنون، ولا يقف على النون إذا لم تقلب، كما لا تُتميل ألف في (لا) إذا لم تَحْذِفْ معها».

(٣٦) اللغات الأربع إضافةً إلى كائين فيكون في كائين خمس لغات سيرد الكلام عليها .

(٣٧) في الأصل: أقول .

(٣٨) في الأصل: وهو .

(٣٩) ثيسيخي زاده هو عبد الرحمن بن محمد ت ١٠٧٨ هـ ويقال له (الداماد) فقيه

حنفي من أهل كلية بتركيا، من قضاة الجيش. له: مجمع الأنهر في شرح ملتقى الأبحر، ونظم الفرائد في مسائل الخلاف بين الماتريدية والأشعرية. عن الأعلام.

(٤٠) البيضاوي: عبد الله بن عمر ناصر الدين البيضاوي ت ٦٨٥ هـ صاحب تفسير البيضاوي الموسوم بـ أنوار التنزيل وأسرار التأويل.

(٤١) قال البيضاوي لدن تفسيره الآية ١٤٦ من سورة آل عمران في تفسيره ص ٩١: «وَكَائِنُ أَصْلَهُ (أَيْ) دَخَلَتِ الْكَافُ عَلَيْهَا وَصَارَتْ بِمَعْنَى (كَمْ) وَالنُّونُ تَنْوِينٌ أَثْبَتَ فِي الْمُخْطَلِ عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ. وَقَرَأَ ابْنُ كَثِيرٍ: (وَكَائِنٌ) كَكَاعِنٌ، وَوَجْهُهُ أَنَّ قَلْبَ الْكَلْمَةِ الْوَاحِدَةِ كَفُولُهُمْ: (رَعْمَلِي) فِي (لَعْمَرِي) فَصَارَ (كَيَّانٌ) ثُمَّ حُذِفَتِ الْيَاءُ الثَّانِيَةُ لِلتَّخْفِيفِ ثُمَّ أُبَدِلَتِ الْيَاءُ الْأُخْرَى أَلْفًا كَمَا أُبَدِلَتِ مِنْ طَائِيٍّ».

(٤٢) قال ابن الشجري في الأمالي ١: ١٦٠ في المجلس السادس عشر: قالوا في معنى (كم) الخبرية: كأين وكائن، مثل: كاعن، لغتان كثر استعمالهما، إلا أن الحقيقة أكثر في الشعر، والثقلية أكثر في القراءة ولم يقرأ من السبعة بالحقيقة إلا ابن كثير وحده.

(٤٣) جرير بن عطية البريوي التميمي ت ٥٣٠ - ١١٤ هـ.

(٤٤) البيت في ديوانه: ٢٤٤ ق ٣٤ ب ١٢ من قصيدة يمدح بها العجاج بن يوسف أولها: سُئِّلَتْ مِنَ الْمَوَاصِلَةِ الْمُعْتَابَا وَأَمْسَى الشَّيْبَ قَدْ وَرَثَ الشَّبَابَا وَالشَّاهِدَ تَعَاوَرَتْهُ كَتَبَ النَّحَاةِ. انظر على سبيل المثال: كتاب الشعر للفارسي ت ٢٢٥ الطناحي ١: ٢١٣، ٢١٤ وأمالي ابن الشجري ت ٢١٣ الطناحي ١: ١٦٠ والإيضاح للفارسي ٢٢٥ والبغداديات ٤٠٢ والخرانة ٥: ٣٩٧ وشرح المفصل ٣: ١١٠ - ٤: ١٣٥ ... .

(٤٥) انظر الحاشية: ٣٥ - ٤٦.

(٤٧) الصبان: محمد بن علي أبو العرفان، عالم بالعربية والأدب. مولده ووفاته بالقاهرة. له حاشية على شرح الأشموني على الألفية. ت ١٢٠٦ هـ.

(٤٨) الأشموني علي بن محمد بن عيسى ت نحو ٩٠٠ هـ. نحوه، من فقهاء الشافعية له شرح على الألفية.

(٤٩) حاشية الصبان على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك ٤: ٦٠.

(٥٠) قوله أي قول الأشموني.

(٥١) الخليل بن أحمد الفراهيدي ت نحو ١٧٥ هـ؟

(٥٢) في الأصل للالتقاء. والصواب من حاشية الصبان.

- (٥٣) في الحاشية الأخيرة.
- (٥٤) في الأصل: أذهبها والصواب من حاشية الصبان.
- (٥٥) أي هنا ينقل الصبان عن الشمني والشمني هو أحمد بن محمد الإسكندرى. توفي بالقاهرة سنة ٨٧٢ هـ . وفي الأصل: ش . صبان .
- (٥٦) في الأصل: اللدان.
- (٥٧) يُقيله: من الإقالة وهي الادعاء على آخر بأنه قال كذا وكذا . وفي الأصل: (يقله) مجزوماً ولا وجه لجزمه .
- (٥٨) ما بين المعقوفين مستدرك من هامش المخطوط .
- (٥٩) الشهاب الخناجي أحمد بن محمد بن عمر شهاب الدين الخناجي المصري، قاضي القضاة وصاحب الصانيف في الأدب واللغة. توفي بمصر سنة ٦٩١ هـ .
- (٦٠) مؤلف هذه الرسالة ينسب إلى الشهاب ماحصله من كلامه، والنص كما ورد في حاشية الشهاب المسماة بعنابة القاضي وكفاية الراضي على تفسير البيضاوي ٣: ٦٩ : قال الشهاب معلقاً على قول البيضاوي (أصله أي...) اختلف في هذه الكلمة هل هي بسيطة وضعت كذلك ابتداءً والتون أصلية وإليه ذهب أبو حيّان وغيره، وعليه فالأمر ظاهر موافق للرسم. وقيل: إنها كلمة مركبة من أي المثنة والكاف. واحتلّت في (أي) هذه قافية هي (أي) التي في قولهم (أي الرجال) وقال ابن جنّي رحمه الله: إنها من قولهم: أوى يأوي أويا، فأعلّت بالإعلال المشهور وحدث فيها بعد التركيب معنى التكثير المفهوم من (كم) كما حدث في (كذا) بعد التركيب معنى آخر، فـ (كم) و (كأين) يعني واحد. وعلى هذا فإنّيات تنوينها في الوقف والخط على خلاف القياس لأنّ نسخ أصلها، وفيها لغات... إلخ.
- (٦١) شرح المفصل لابن يعيش ٤: ١٣٤ .
- (٦٢) الزمخشري، محمود بن عمر، أبو القاسم، جار الله، صاحب الكشاف والمفصل وأساس البلاغة ت ٥٣٨ هـ .
- (٦٣) في الأصل: السماع.
- (٦٤) سورة الفرقان ٢٥: ٧٢ .
- (٦٥) الرضي: رضي الدين الإستراباذى نجم الأئمة شارح الكافية. وفاته نحو سنة ٦٨٤ أو ٦٨٦ هـ . البغية ١: ٥٦٧ ، ٥٦٨ .
- (٦٦) شرح الكافية ٣: ١٥١ .

(٦٧) في شرح الكافية: بنا من الكلمتين لمار كبوهما.

(٦٨) في الشرح: فاءً أي.

(٦٩) عبارة: ثم حذفت، ليست في الشرح.

(٧٠) الهة: الشدة.

### مراجع التحقيق

- إتحاف فضلاء البشر. أحمد بن محمد البنا. تج. د. شعبان محمد إسماعيل عالم الكتب.

بيروت ١٩٨٧ م.

- ارتساف الضرب من لسان العرب. أبو حيان الأندلسي. تج. د. مصطفى أحمد التماس مكتبة الحاخنجي. القاهرة ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م.

- إعراب الحديث النبوي. أبو القاء العكبرى. تج عبد الإله نبهان. دار الفكر. دمشق ١٩٨٩ م.

- الأعلام. خير الدين الزركلي. ط. ٣.

- الأمالي الشجرية. ابن الشجري. تج. د. محمود محمد الطناحي - الحاخنجي - القاهرة.

- البحر المحيط. أبو حيان الأندلسي. الرياض.

- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والتحاة. السيوطي. تج محمد أبو الفضل إبراهيم. الباجي الخلبي - القاهرة ١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤ م.

- البيان في غريب إعراب القرآن. أبو البركات بن الأباري. تج. د. طه عبد الحميد طه ومراجعة مصطفى السقا. الهيئة المصرية العامة ١٣٨٩ هـ - ١٩٦٩ م.

- تأویل مشکل القرآن. ابن قبیبة. تج السيد أحمد صقر. دار التراث. القاهرة ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م.

- تسهيل الفوائد وتمكين المقاصد. ابن مالك. تج محمد كامل برکات. الهيئة المصرية - القاهرة ١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م.

- حاشية الشهاب المسماة بعنایة القاضي وكفاية الراضي على تفسیر البيضاوى. مصر. ١٢٨٣ هـ.

- حاشية الصبان على الأشموني. المطبعة الخيرية بمصر ١٣٠٥ هـ.

- الحجۃ للقراء السبعة. أبو علي الفارسي. تج بدر الدين قهوجي وبشير جویجاتی ومراجعة عبد العزیز رباح وأحمد يوسف الدقاد. دار المأمون للتراث. دمشق ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.

- حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر. عبد الرزاق البيطار. تتح محمد بهجة البيطار  
مجمع اللغة العربية بدمشق ١٣٨٠ هـ - ١٩٦١ م.
- دراسات لأسلوب القرآن. محمد عبد الخالق عضيمة: مط السعادة ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م.
- ديوان جرير. بشرح محمد بن حبيب. تتح د. نعمان محمد أمين طه. دار المعارف بمصر ١٩٦٩ م.
- السبعة في القراءات. ابن مجاهد. تتح د. شوقي ضيف. دار المعارف بمصر ط ٢ ١٩٨٠ م.
- شرح التسهيل. ابن مالك. تتح د. عبد الرحمن السيد ود محمد بدوي المحتون. هجر.  
القاهرة ١٤١٠ هـ - ١٩٩٠ م.
- شرح جمل الزجاجي. ابن عصفور. تتح د. صاحب أبو جناح. بغداد ١٩٨٢.
- شرح الرضي على الكافية. الرضي الإسترابادي. من عمل يوسف حسن عمر جامعة  
قار يوتس. ليبيا ١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م.
- شرح الفصل. ابن يعيش. دار الطباعة الميرية .
- الصاحبي ابن فارس. تتح السيد أحمد صقر. البابي الحلبي القاهرة ١٩٧٧ م.
- فهراس كتاب سيبويه. محمد عبد الخالق عضيمة مط السعادة - القاهرة ١٣٩٥ هـ .
- الكامل. المبرد. تتح محمد أحمد الدالي. مؤسسة الرسالة. بيروت ١٩٨٦ .
- كتاب سيبويه. وبها منه تعليقات السيرافي. ط بولاق .
- لسان العرب. ابن منظور. ط دار صادر. بيروت .
- المحتسب في تبيان شواذ القراءات والإيضاح عنها. ابن جني. تتح علي النجدي ناصف.  
ود. عبد الحليم التجار ود. عبد الفتاح إسماعيل شلبي. المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية. القاهرة  
١٣٨٦ هـ.
- مغني اللبيب ابن هشام. تتح د. مازن المبارك و محمد علي حمد الله ومراجعة سعيد  
الأفغاني. دار الفكر. دمشق ١٩٧٩ م.
- المقرب. ابن عصفور. تتح أحمد عبد السنار الجواري و عبد الله الجبورى. بغداد: ١٩٧١.
- النشر في القراءات العشر. ابن الجوزي. بإشراف علي محمد الضبعا. دار الكتب  
العلمية. لبنان .